

Dear Colleagues,

I hope this e-mail finds you well and safe.

Albania has the obligation to approximate EU legislation to the Albanian legislation. In this context is approved the Order of Minister of the Agriculture and Rural Development no. 113 “*Approving the regulation on protection measures against pests of plant*” which has been in force since 15.03.2022 (Attached). Regulation on protection measures against pests of plant is prepared based on the Commission Implementing Regulation (EU) 2019/2072 of 28 November 2019 establishing uniform conditions for the implementation of Regulation (EU) 2016/2031 of the European Parliament and the Council, as regards protective measures against pests of plants, and repealing Commission Regulation (EC) No 690/2008 and amending Commission Implementing Regulation (EU) 2018/2019.

The above mentioned order of the Minister of Agriculture and Rural Development, among others, has a legal obligation that export to the Republic of Albania of **Machinery and vehicles which have been operated for agricultural or forestry purposes must be accompanied with Phytosanitary Certificate**. This obligation applies to all countries that want to export to Albania.

We kindly ask you, please inform the regional services and professional operators in your country, on this Albanian request, regarding accompanied by phytosanitary certificates for export the machinery and vehicles, which have been operated for agricultural or forestry purposes. Otherwise they will be not allowed to enter the territory of Albania.

Please feel free for any question or clarification.

Thank you very much for your understanding and collaboration.

Kind regards,

Imir Alla

همکاران عزیز،

آلبانی موظف است قوانین اتحادیه اروپا را به قانون آلبانی نزدیک کند. در این راستا با دستور شماره ۱۱۳ وزیر کشاورزی و توسعه روستایی تحت عنوان "تصویب آیین نامه اقدامات حفاظتی در برابر آفات گیاهی" به تصویب رسید که از تاریخ ۲۰۲۲/۰۳/۱۵ لازم الاجرا می باشد. مقررات مربوط به اقدامات حفاظتی در برابر آفات گیاهی بر اساس آیین نامه اجرایی کمیسیون به شماره (EU) 2019/2072 مورخ ۲۸ نوامبر ۲۰۱۹ تهیه شده است که شرایط یکسانی را برای اجرای مقررات شماره (EU) 2016/2031 پارلمان و شورای اروپا در مورد اقدامات حفاظتی در برابر آفات گیاهان و لغو مقررات کمیسیون به شماره (EC) No 690/2008 و اصلاح مقررات اجرایی کمیسیون به شماره (EU) 2018/2019 فراهم می کند.

از جمله تعهدات قانونی دستور فوق الذکر وزیر کشاورزی و توسعه روستایی این است که صادرات ماشین آلات و وسایل نقلیه ای که برای مصارف کشاورزی یا جنگلداری به کار گرفته می شوند به جمهوری آلبانی باید همراه با گواهی بهداشت گیاهی باشد. این تعهد شامل همه کشورهای است که می خواهند به آلبانی صادرات داشته باشند.

ما از شما می خواهیم سرویس های منطقه ای و اپراتورهای حرفه ای در کشور خود را در مورد این درخواست آلبانی در مورد همراه بودن گواهی بهداشت گیاهی برای صادرات ماشین آلات و وسایل نقلیه که برای اهداف کشاورزی یا جنگلداری استفاده شده اند، مطلع سازید. در غیر این صورت اجازه ورود به خاک آلبانی را نخواهند داشت.

لطفا برای هر گونه سوال یا توضیح دریغ نکنید.

با احترام،

Imir Alla